

**VICTOR CORREIA** — ORGANIZAÇÃO

**HOMOSSEXUALIDADE  
e HOMOEROTISMO em  
FERNANDO PESSOA**



Edições Colibri

## ÍNDICE

PREFÁCIO .....	15
– Os conceitos de <i>homossexualidade</i> e <i>homoerotismo</i> .....	15
– A arte e a literatura homoerótica .....	25
– Atitudes sobre a sexualidade e o amor em Fernando Pessoa .....	32
– O equívoco em relação a Ofélia Queiroz .....	46
– A atitude de Fernando Pessoa em relação à homossexualidade e ao homoerotismo .....	53
– A crítica e o desprezo de Fernando Pessoa em relação ao casamento.....	62
– A aversão de Fernando Pessoa em relação às mulheres .....	65
– O problema da identidade de género na obra de Fernando Pessoa e a sua relação com a homossexualidade .....	71
– O caso de Mário de Sá Carneiro .....	80
– Organização da presente obra e seus critérios .....	89

## ORTÓNIMO

### POESIA

– Separado de ti, tesouro do meu coração .....	105
– Em busca da beleza .....	106
– <i>Ad Voluptatem</i> .....	107
– Beber a tua alma na taça do teu corpo .....	108
– Conselhos .....	108
– Feliz só aquele .....	109
– Soneto positivo .....	109
– A uma estátua .....	110
– A vida de Arthur Rimbaud .....	111
– Para alguém que canta .....	112
– Sonhador de sonhos .....	114
– Os lagos .....	114
– O outro amor .....	115
– Livro do outro amor .....	115
– As águas geladas do Nilo .....	118
– Oração (súplica) aos novos deuses .....	119
– Amem outros a graça feminina .....	120
– O guerreiro .....	121

– O cavaleiro .....	121
– Fito-me frente a frente .....	122
– Antínoo .....	134
– <i>Le Mignon</i> .....	134
– O céu é uma grande turquesa a brilhar .....	135
– Ó dia pesado, que nasce assim a brilhar .....	136
– O que fizeram da tua beleza .....	137
– Meu coração é triste .....	137
– Escrevo à tua memória, amor .....	138
– O senhor alado .....	139
– Meu coração é uma princesa morta .....	139
– Da tarde morna estagna o morto voo .....	140
– Assim confuso no teu ser-não-ser .....	141
– Tudo quanto é beleza tu conténs .....	141
– A Natureza deu-te aquela cor .....	142
– Juliano em Antioquia (I) .....	143
– Juliano em Antioquia (II) .....	144
– Sei que desprezarias não somente .....	146
– Longe da turba e das espadas .....	149
– Adeus .....	150
– Encantamento .....	150
– <i>À la manière de António Botto</i> .....	151
– Ó curva do horizonte .....	151
– <i>Horae Subcessivae</i> .....	152
– Como alguém que conserva na memória .....	152
– Sim, poderia ser... ..	154
– Converso às vezes comigo .....	155
– Emerjo, vago, dum dormir profundo .....	155
– Morreu. Coitado ou coitada! .....	156
– Na rua do volta-atrás .....	156
– É um canto amargo de moço .....	158
– Mas o hóspede inconvidado .....	159
– Cai chuva do céu cinzento .....	159
– Deus te livre de estar onde estás .....	160
– Diz o jornal que ontem morreste .....	160
– Minha Vida tem sido .....	161
– Vem beber dois .....	161
– Durmo ou não? .....	162
– Ó vento, evocas montanhas .....	162
– Os dois do lugar .....	163
– Eros e Psique .....	164
– Quando se está cansado .....	166

– Briareu .....	166
– Decadência .....	168
– Sá Carneiro .....	170
– Ao luar dos mortos na paisagem gelo .....	171
– Sob o luar .....	172
– Balada do último romântico .....	173
– O penúltimo romântico .....	173

## CONTOS E OUTROS TEXTOS DE FICÇÃO

– O professor William K. Jinks .....	177
– Diálogo no Jardim do Palácio .....	178
– Mensagem de mulher para mulher .....	179
– Elogio do charlatão .....	179
– Marcos Alves .....	181
– O Dr. Cerdeira .....	183
– Narrativa do Cerdeira .....	184
– O Caso do professor de Ciências .....	185
– A alma do assassino .....	187
– Diálogo com um contabilista .....	188
– Às vezes em sonhos distraídos .....	189
– Agi sempre para dentro .....	190
– O eremita da serra negra .....	191
– A perversão do longe .....	193
– Carta inorgânica do Estado independente do Bugio .....	197
– Jacob Dermot .....	200
– As cousas .....	200
– Os emigrantes .....	201

## TEXTOS AUTOBIOGRÁFICOS

– Não encontro dificuldade em definir-me .....	205
– Não tenho ninguém em quem confiar .....	206
– Havia em mim uma forte atração por todas as coisas censuráveis .....	207
– Diário .....	208

## TEXTOS MEDIÚNICOS

– Porque quero falar contigo .....	215
– Nenhum homem é mais tolerante do que eu .....	216
– Nenhum homem é homem se não agir por motivos ligados à sociedade ...	216
– Dá-me as tuas ordens .....	217

– Não deves ter medo .....	217
– Em 1917 entrarás na fama .....	218
– Mulheres e rapazes .....	219
– As luxúrias nunca semeiam aspirações sãs .....	219
– Um homem informará outro da tua aversão pelas mulheres .....	220

#### TEXTOS ASTROLÓGICOS

– Sobre o horóscopo de Óscar Wilde .....	223
– Sobre o horóscopo de Raúl Leal .....	223

#### CORRESPONDÊNCIA

– Carta a João Gaspar Simões (carta I) .....	229
– Carta a João Gaspar Simões (carta II) .....	232
– Carta a Armando Côrtes Rodrigues (carta I) .....	234
– Carta a Armando Côrtes Rodrigues (carta II) .....	235
– Carta a Mário de Sá Carneiro .....	238
– Carta a António Botto .....	240
– Carta a Adriano del Valle .....	243
– Carta a Tomás Ribeiro Colaço .....	243
– Carta a José Pacheco .....	245
– Carta a John Lane .....	246
– Carta a Frank Palmer .....	247
– Carta à Mandrake Press .....	248

#### TEXTOS SOBRE ARTE E LITERATURA

– Elogio dos castos, dos pederastas, e dos masturbadores .....	253
– A arte e a sensualidade .....	253
– A genialidade .....	254
– Correntes literárias e decadentismo .....	255
– Degenerescência e literatura .....	258
– O poema <i>Antínoo</i> .....	260
– Prefácio para uma edição de poemas .....	264
– A imoralidade das biografias .....	265
– A verdade acerca de homens como Shaw .....	268
– William Shakespeare .....	269
– William Blake .....	271
– Percy Shelley .....	271
– Giacomo Leopardi .....	272
– Charles Dickens .....	273

– Óscar Wilde .....	274
– Vitoriano Braga .....	275

TEXTOS SOBRE AS MULHERES

– Porque é que as mulheres se detestam tanto umas às outras? .....	283
– Só o homem pode ser casto .....	287
– Coisas pensadas durante a noite de 2 para 3 de Fevereiro de 1917 .....	288
– Fragmentos diversos sobre as mulheres .....	290

TEXTOS SOBRE ANTÓNIO BOTTO E RAUL LEAL

– António Botto e o ideal estético em Portugal .....	295
– Protesto pela apreensão das <i>Canções</i> .....	305
– Sobre um manifesto de estudantes .....	308
– Sobre a apreensão das obras de António Botto e Raul Leal .....	313
– António Botto e a estética decadente .....	316
– António Botto e o ideal estético criador .....	318
– António Botto e a forma artística do ideal estético .....	329
– Prefácio a <i>Motivos de beleza</i> .....	336
– Sobre a novela <i>António</i> (texto I) .....	337
– Sobre a novela <i>António</i> (texto II) .....	342
– Sobre a novela <i>António</i> (texto III) .....	344
– Entrevista com António Botto .....	350
– Prefácio à tradução inglesa das <i>Canções</i> .....	352
– Como Fernando Pessoa vê António Botto .....	354
– Tudo o que António Botto escreveu em prosa .....	357

TEXTOS E FRAGMENTOS GENÉRICOS

– O conceito de <i>homossexualidade</i> .....	361
– Proponho-me demonstrar que a homossexualidade não é imoral (texto I) .....	361
– Proponho-me demonstrar que a homossexualidade não é imoral (texto II) .....	362
– Proponho-me demonstrar que a homossexualidade não é imoral (texto III) .....	363
– As repugnâncias instintivas .....	363
– Requite .....	364
– Sobre a necessidade de criar lupanares masculinos .....	364
– O ideal grego e romano .....	365
– O sátiro .....	365

– A mulher que sou quando me conheço .....	444
– Irmãos na comum insciência .....	445
– Não me deram a rainha, culpando-me de a não ter .....	445
– Fui o pajem de alamedas insuficientes .....	446
– Sonhar que sou o homem e a mulher .....	446
– Credo, ideal, mulher ou profissão .....	446
– Pobres diabos sempre com fome .....	446
– A maioria dos homens vive uma vida fictícia .....	447
– O moço do escritório .....	449
– Que nenhum beijo de mulher .....	449
– Um dia (zig-zag) .....	449
– Glorificação das estéreis .....	450
– Isso não é o meu amor, é apenas a sua vida .....	450
– Não amamos, senão que fingimos amar .....	450
– Nunca deixo saber aos meus sentimentos o que lhes vou fazer sentir .....	450
– Outrora eu fui tua princesa .....	451
– Falar é ter demasiada consideração pelos outros .....	451
– Declaração de diferença .....	452
– Na Floresta do Alheamento .....	453
– Nossa Senhora do silêncio .....	454
– O homem .....	455
– A coroada de rosas .....	455

#### OUTROS HETERÓNIMOS

##### FREI MAURICE

– Porque sou tão infeliz? .....	459
---------------------------------	-----

##### JOAQUIM MOURA COSTA

– Um serralheiro chamado Fialho .....	461
---------------------------------------	-----

##### VICENTE GUEDES

– Página do Diário .....	462
--------------------------	-----

##### JEAN SEUL

– A França em 1950 .....	462
--------------------------	-----

##### ANTÓNIO MORA

– As nossas perpétuas mentiras, as nossas hipocrisias .....	463
---	-----

BARÃO DE TEIVE

- Aquele tempo perdido em analisar o que nunca se chegou a passar ..... 464

MARIA JOSÉ

- Carta da corcunda para o serralheiro ..... 466

THOMAS CROSSE

- Sobre Álvaro de Campos ..... 470

HETERÓNIMOS E PERSONAGENS NÃO IDENTIFICADOS

- Formato género “Povo de Aveiro” ..... 471  
– Contra a revista *Orpheu* ..... 472  
– O Catolicismo Imoral ..... 473  
– Conselhos artísticos, sociais, e individuais ..... 474  
– *A Confissão de Lúcio* ..... 477

- BIBLIOGRAFIA ..... 481